ALL SEASONS **HIRE**

22kw ELECTRIC BOILER

USER MANUAL

All Seasons Hire ltd
Unit 4, Harewood Farm
London Road, Andover Down
Andover
SP11 6LJ

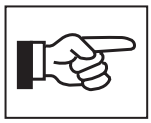
01264 387 370
info@allseasonshire.com

WARNINGS

WHO SHOULD READ THESE INSTRUCTIONS

These instructions should be read by:
- the specifying engineer
- the installer
- the user
- the service engineer

SYMBOLS



Essential instruction for the correct operation of the installation.

Essential instruction for the safety of persons and the environment.

Danger of electrocution.

Danger of burns

RECOMMENDATIONS

- **These instructions are an integral part of the equipment to which they refer and the user must be provided with a copy.**
- **The product must be installed and serviced by qualified engineers, in compliance with current standards.**
- **The manufacturer cannot accept liability for any damage resulting from incorrect installation or from the use of components or fittings not specified by the manufacturer.**
- **Any failure to follow instructions relating to tests and test procedures may result in personal injury or risks of pollution.**
- **It is important to switch the boiler off before carrying out any work.**
- **There are no user parts inside the control panel.**

APPLICABLE STANDARDS

The Boilers have been manufactured to comply with the following standards BS EN60335-2-35: 2002, BS EN55014-1: 2001 and BS EN55014-2:1997.

The installation must be in accordance with the current standards.

IMPORTANTS NOTES

These instructions are an integral part of the equipment to which they relate and must be handed to the user.

The product must be installed and serviced by qualified engineers in accordance with the regulations in force.

The manufacturer declines all liability for any damage caused as a result of incorrect installation or in the event of the use of appliances or accessories that are not specified by the manufacturer.

The manufacturer reserves the right to change the technical characteristics and specification of its products without notice.

The availability of certain versions and their accessoiries can vary following the market.

Warning : Do not switch ON if there is a possibility that the water in heater is frozen.

INTRODUCTION

DESCRIPTION OF THE SPECIFICATIONS:

This wall hung electric boiler is available in 5 models:

- Models 09 and 15 are supplied with 400 Volt triphase + N, convertible to 230 V single phase.
- Models 22, 28 and 36 are only supplied with 400 V triphase + N.

The maximum power can be adjusted for all models by acting on the terminals bridges.

The maximum power can be adjusted for all models by acting on the terminals bridges.

- Model 09: Adjustable power from 4.2 to 8.4 kW
- Model 15: Adjustable power from 7.2 to 14.4 kW
- Model 22: Adjustable power from 14.4 to 21.6 kW
- Model 28: Adjustable power from 21.6 to 28.8 kW
- Model 36: Adjustable power from 30 to 36 kW

LINING

The boiler is protected by a steel lining that first of all undergoes a degreasing and phosphation process before being lacquered and burnt at 220°C.

HEATING BODY

The boiler heat exchanger is constructed from mild steel with welded joints. It is hydraulic tested under a pressure of 4.5 bar (maximum working pressure = 3 bar).

HEATING ELEMENTS

Immersion heaters, constructed from stainless steel Incoloy 800 and mounted in the top of the boiler, provide the power source for the Boiler.

EQUIPMENT

The boiler is equipped with all the necessary components to allow direct connection to a heating system without the need for a feed and expansion cistern.
These components include; primary 10 litre expansion vessel (suitable for a system water content of up to 160 litres), pressure and temperature gauge, safety valve, circulating pump, low water pressure switch, control and high limit thermostats, on/off and power level switches.

CONNECTION

The boiler is suitable for connection to most heating and hot water systems, with a maximum working pressure of 3bar and a maximum temperature of 85°C. It can also be used in multiple boiler installations allowing greater outputs to be achieved.

The boiler, and connection glands for both the main power supply and optional external controls are provided, suitable for single or three phase electrical supply depending upon boiler output required.
An internal 3 amp MCB is linked to the incoming electrical supply to provide the internal control circuit, from which optional controls can be connected e.g. internal or external timeclock, room thermostat or Honeywell Sundial controls.

DUAL STAGE THERMOSTAT

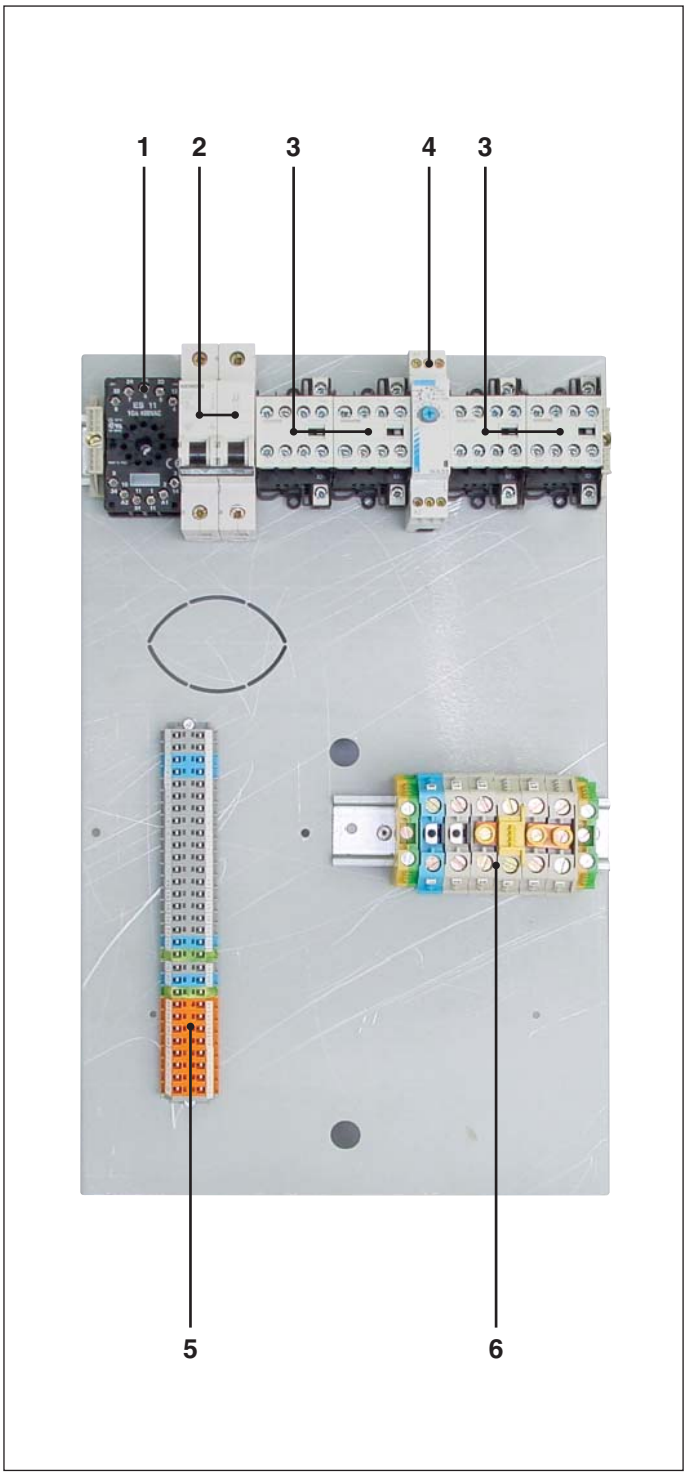
The temperature of the boiler is controlled by a dual stage thermostat which is set by the user to give the desired boiler temperature.
When the boiler has heated up to within 7°C of the set temperature, the thermostat switches off one power stage and therefore reduces the heat input. Thanks to this simple but effective form of modulation, the boiler has longer working cycles and requires less stops and starts, thus resulting in a more even temperature across the boiler.
It also means less wear and tear on components and, importantly it uses less power once it has reached working temperature.

CERTIFICATION

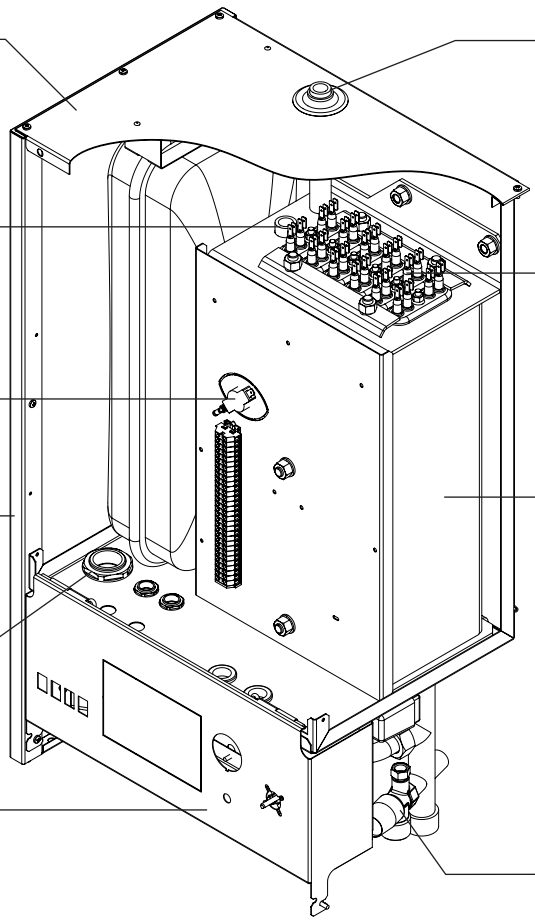
The boilers have been manufactured to comply with the following standards BS EN60335-2-35: 1998, BS EN55014-2:1997 and BS EN50081-1-1: 1992.

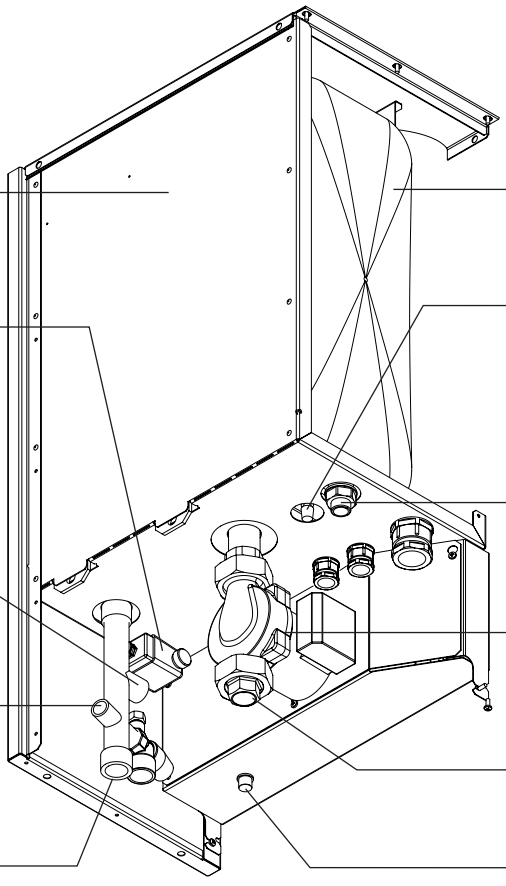
LEGEND

1. Base for relay of DWL priority
2. Control circuit
3. Relay
4. Timer
5. Control terminals
6. Power terminals



INTRODUCTION





INSTRUCTIONS

USER DATA

All user controls are situated on the front panel of the boiler, there are no user controls inside the boiler casing.
The following instructions assume that the boiler has been commissioned, and that the system is filled with water and has been fully vented.

SETTING UP

- Before switching on any electrical supplies to the boiler ensure that the combined temperature and pressure gauge reads at least 1 bar and the control thermostat is set to the desired temperature.
- If an internal time clock is fitted ensure that this is switched on (see "Optional Internal Time Clock") and if any other auxiliary controls are fitted e.g. programmer, room thermostats, cylinder thermostats etc, consult appropriate manufacturers' instructions to switch these on.
- Switch on any local means of isolation to boiler.
- Switch the boiler on using the ON/OFF switch (the neon light on the switch should now glow).
- Turn on both power level switches - after a short period of time the boiler temperature should start to rise, indicated by the combined temperature and pressure gauge. If the boiler fails to operate, the overheat safety thermostat should be checked.
  Access to the thermostat reset button is obtained by unscrewing (anti-clockwise) the domed button cover on the front panel (a screwdriver is not required).The reset button can then be seen - press the button, a click should be heard and the button is reset. If no click was heard the device is not at fault and further investigation is required by a suitably qualified engineer.
- The internal clock or external programmer can now be set to allow on/off periods as desired. The ON/OFF switch and 2 power level switches should be left in the ON position during normal use.

☞ **The power level switches will automatically switch on and off during normal boiler operation, depending on boiler temperature.**

- If the boiler is not in regular daily use during cold periods, it is recommended that it be fitted with a frost sensing thermostat to override the timeclock and prevent the system from freezing.
- As with most boilers and heating appliances the casing and pipework can get hot during normal running so the boiler must not be covered and the surrounding area must be kept clear.

OPTIONAL INTERNAL TIMECLOCK

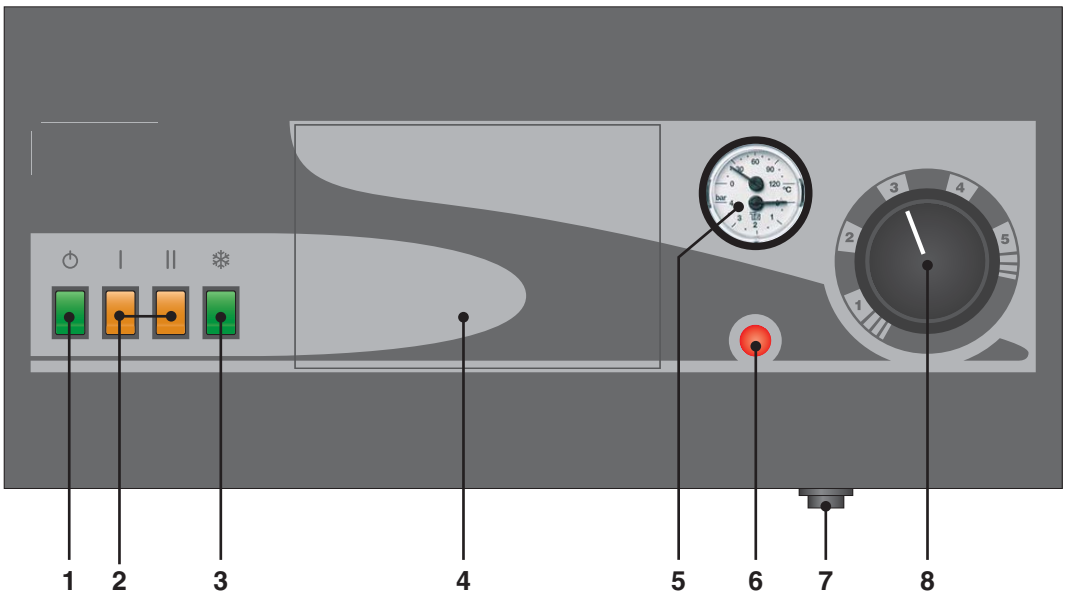
- This operates on a 24-hour sequence. Around- the outside of the clock there are a number of white tabs - these allow 15 minute switching times.To set a boiler cycle simply push outwards the number of tabs required for your heating period.

Remember : tab OUT = BOILER ON
tab IN = BOILER OFF

The time of day is marked by an arrow on the inner part of the clock - set the outer time to coincide with this arrow.
On the centre part of the clock there is a switch.
This has three positions :
- Switch down - timeclock off
- Switch middle - timeclock timed (normal position)
- Switch up - timeclock on constant.

PRESSURE IN THE HEATING SYSTEM

The CH pressure must be a minimum of 1 bar and must be checked by the end user on a regular basis. If the pressure drops under 0.5 bar, the integrated water pressure switch blocks the appliance until the pressure in the system returns to a level above 0.8 bar.
The installer fits the system with a separate fill valve underneath the appliance. Make sure that the appliance is powered off when filling the system. To do this, turn the on/off switch.
For more information, please ask your installer when the system is delivered.
A safety valve is provided underneath the appliance. If the system pressure exceeds 3 bars, this valve opens and drains the water from the system. In this case, please contact your installer.



LEGEND

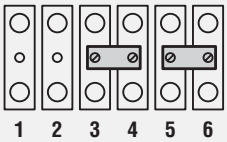
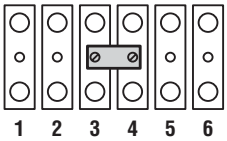
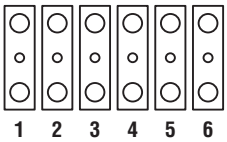
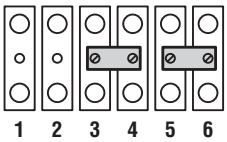
1. ON/OFF switch
2. Power levels switch
3. Summer/Winter switch
4. Optional internal clock or controler
5. Combined temperature and pressure gauge
6. Boiler shutdown indicator light
7. Manual reset high limit thermostat
8. Control thermostat :
   1 = 40°C
   2 = 50°C
   3 = 60°C
   4 = 70°C
   5 = 80°C

TECHNICAL CHARACTERISTICS

Model	09	15	22 *	28	36
Power	4.2 to 8.4 kW	7.2 to 14.4 kW	14.4 to 21.6 kW	21.6 to 28.8 kW	30 to 36 kW
Nominal supply voltage	1 x 230 V or 3 x 400 V + N	1 x 230 V or 3 x 400 V + N	3 x 400 V + N	3 x 400 V + N	3 x 400 V + N
Heating element type	2 x 1.4 kW	2 x 2.4 kW	2 x 2.4 kW	2 x 2.4 kW	3 x 2 kW
Number of elements	3	3	5	6	6
Water capacity (Litres)	13	13	13	13	13
Expansion vessel capacity (Litres)	10	10	10	10	10
Max. working pressure (bars)	3	3	3	3	3
Min. working pressure (bars)	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8
Max. working temperature (°C)	85	85	85	85	85
Hydraulic pressure drop (mbar)	10	20	45	85	125
Heating connection	3/4”	3/4”	3/4”	3/4”	3/4”
Height (mm)	763	763	763	763	763
Width (mm)	442	442	442	442	442
Depth (mm)	332	332	332	332	332
Weight empty (kg)	45	45	45	45	45

TECHNICAL CHARACTERISTICS

Electrical data of model 22

			STAGE 1	STAGE 2	TOTAL	POWER TERMINALS
Tri phase 21.6 kW (*)						
Terminals 3 and 4 shunted	Terminal 2	L1 (**A**)	20.8	10.4	31.2	
Terminals 5 and 6 shunted	Terminal 3	L2 (**A**)	20.8	10.4	31.2	
Relay K4 activated	Terminal 5	L3 (**A**)	20.8	10.4	31.2	
	Terminal 1	N (**A**)	0	0	0	
	Power	(**kW**)	14.4	7.2	21.6	
Tri phase 19.2 kW						
Terminals 3 and 4 shunted	Terminal 2	L1 (**A**)	20.8	10.4	31.2	
Relay K4 activated	Terminal 3	L2 (**A**)	20.8	10.4	31.2	
	Terminal 5	L3 (**A**)	10.4	10.4	20.8	
	Terminal 1	N (**A**)	10.4	0	10.4	
	Power	(**kW**)	12	7.2	19.2	
Tri phase 16.8 kW						
Relay K4 activated	Terminal 2	L1 (**A**)	20.8	10.4	31.2	
	Terminal 3	L2 (**A**)	10.4	10.4	20.8	
	Terminal 5	L3 (**A**)	10.4	10.4	20.8	
	Terminal 1	N (**A**)	10.4	0	10.4	
	Power	(**kW**)	9.6	7.2	16.8	
Tri phase 14.4 kW						
Terminals 3 and 4 shunted	Terminal 2	L1 (**A**)	10.4	10.4	20.8	
Terminals 5 and 6 shunted	Terminal 3	L2 (**A**)	10.4	10.4	20.8	
Relay K4 disactivated (**)	Terminal 5	L3 (**A**)	10.4	10.4	20.8	
	Terminal 1	N (**A**)	0	0	0	
	Power	(**kW**)	7.2	7.2	14.4	

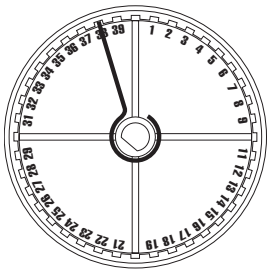
This values are based on standard supply voltage in Europe, that is 1 x 230V for single phase and 3 x 400V + N for tri phase.
(*) Factory configuration / (**) Remove the shunt 21 and 22 in order to deactivate the relay.

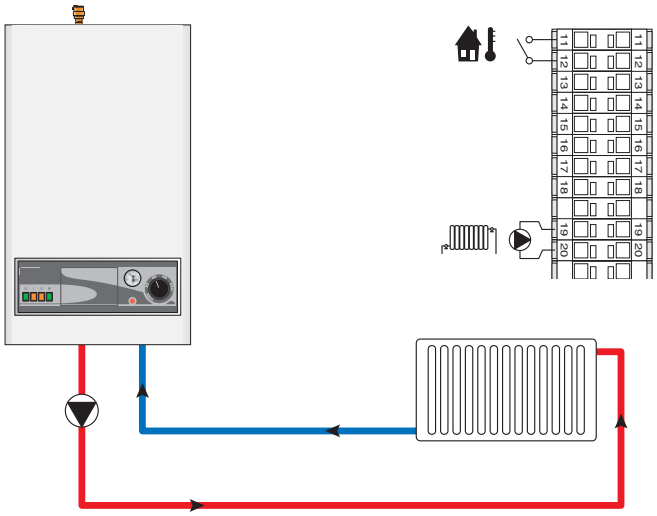
HEATING CONNECTION

Limiting the maximum adjustable temperature

Factory setting
30 - 85°C

Floor heating
30 - 50°C

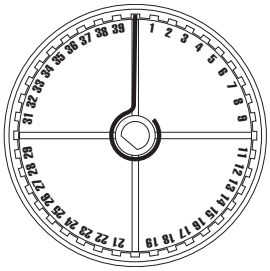


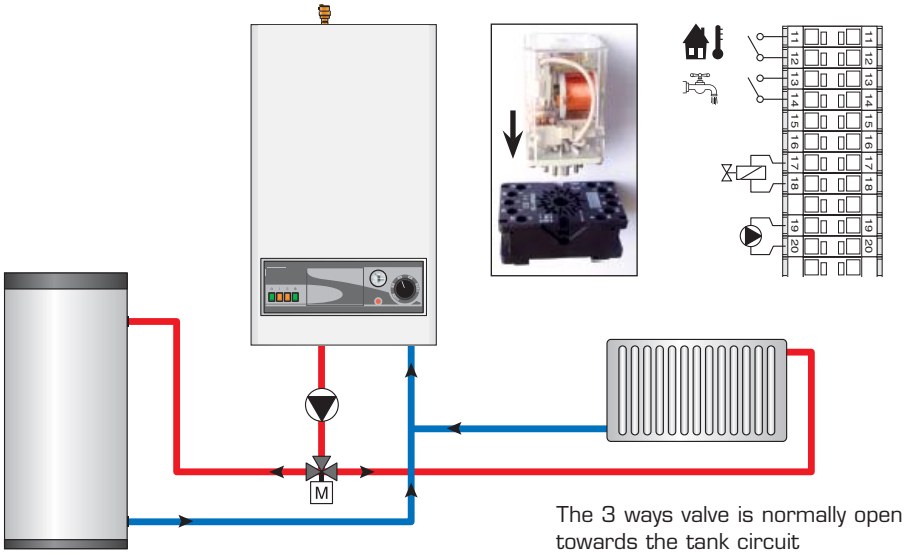


HEATING CONNECTION + DWL
(Circulating pump + 3-way valve)

Limiting the maximum adjustable temperature

With DWL kit
60 - 85°C



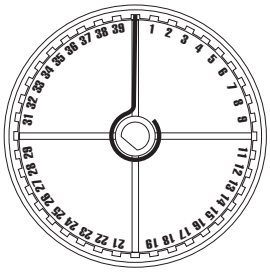


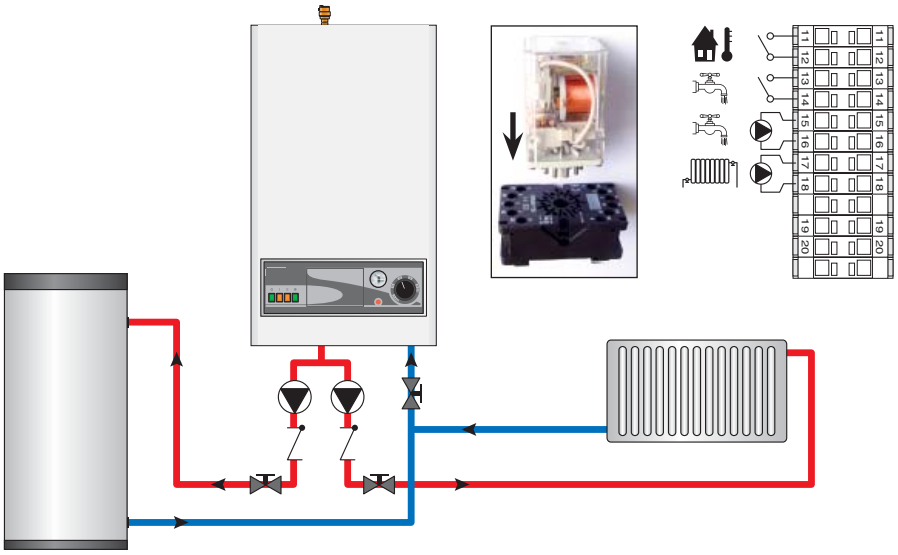
The 3 ways valve is normally open towards the tank circuit

HEATING CONNECTION + DWL
(2 Circulatings pumps)

Limiting the maximum adjustable temperature

With DWL kit
60 - 85°C

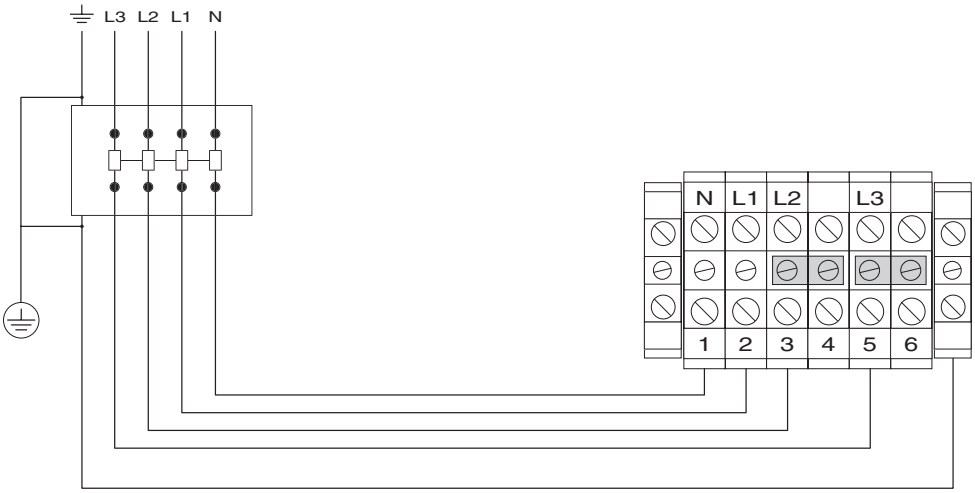




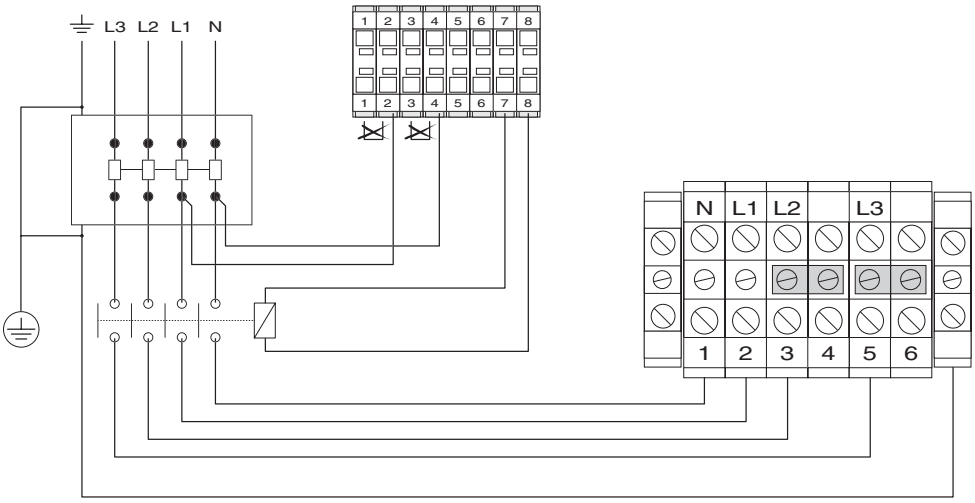
ELECTRIC CONNECTION / MODELS : 22 - 28 - 36

- This appliance must be permanently connected to fixed wiring and must be earthed.
- The wiring must be carried out by a competent person and in accordance with the current IEE Wiring Regulations.
- Isolation device must be provided with a minimum contact clearance of 3 mm.
- The MCB must be readily accessible and adjacent to the appliance.

Power supply
230 V mono



Power supply
3 x 400 V + Neutral +
Safety contactor



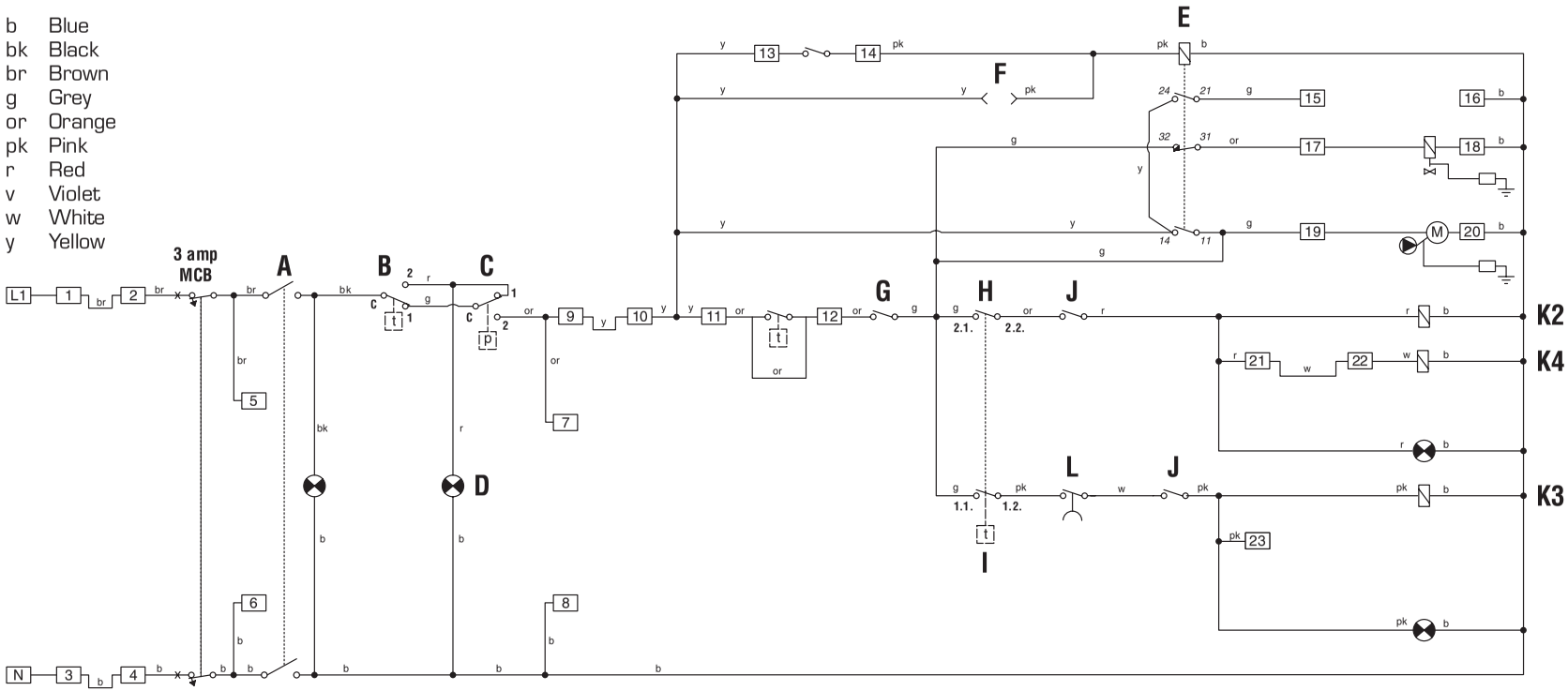
SIZING OF SUPPLY WIRES

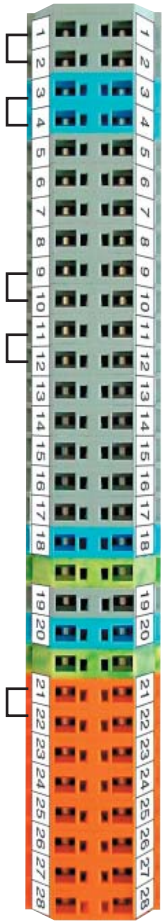
The supply wires are sized depending of the type and current of the MCB. This last firstly sized depending of the nominal current of the boiler. The admissible current of the supply xires depends of the ambient temperature, the section and length of the wires, the wires insulation, the wires canalisation, the mounting and the environment.
The following values are given for information for an ambient temperature of 30°C and a maximal length of 5 meters. In all the cases, the installation must be in accordance with the current IEE Wiring Regulations.

Nominal section (mm)	Nominal current of the MCB (A)
1.5	16
2.5	25
4	32
6	40
10	63
16	80

WIRING DIAGRAMS / MODELS : 09 - 15 - 22

b Blue
bk Black
br Brown
g Grey
or Orange
pk Pink
r Red
v Violet
w White
y Yellow

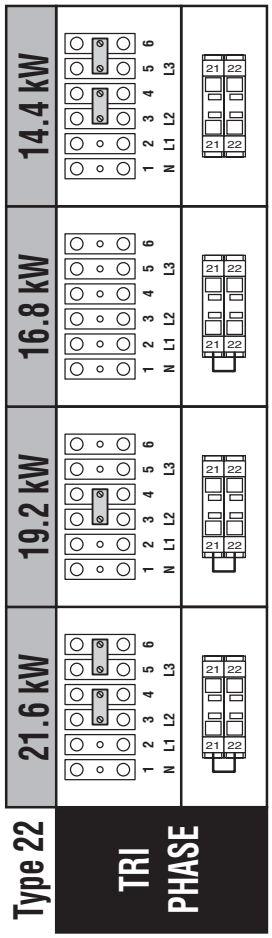


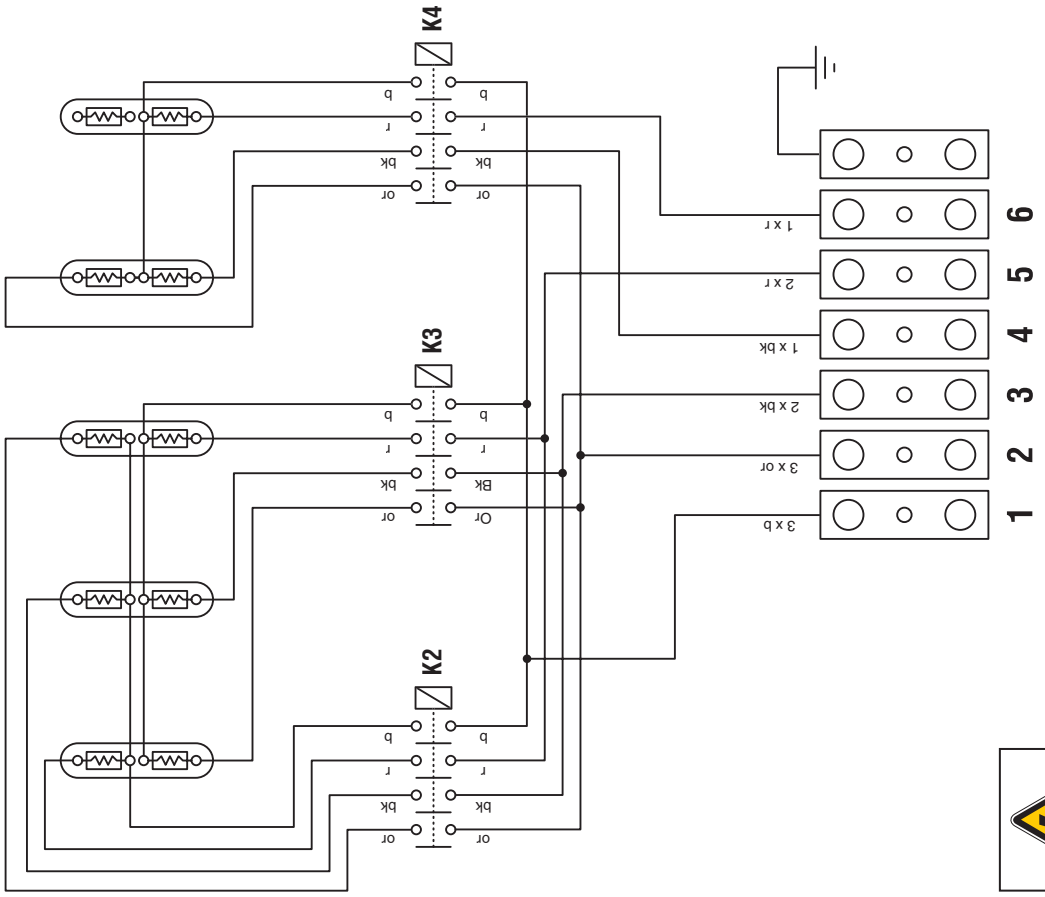


A ON/OFF switch
B Manual reset high limit thermostat
C Water pressure switch
D Alarm indicator
E DHW priority relay (optional)
F Minimum thermostat (with direct DHW kit)
G Summer / Winter switch
H Boiler thermostat 60 - 85°C
I Boiler thermostat 78 - 53°C
J Power level switch
K2 Power relay 1 - level 1
K3 Power relay 1 - level 2
K4 Power relay 2 - level 1
L Timer

1-2: Life (230V ~ 50Hz)
3-4: Neutral
5-6: Time clock *(optional)*
7-8: Master Relay *(optional)*
9-10: Stop Bridge
11-12: Room thermostat *(optional)*
13-14: Domestic hot water thermostat *(optional)*
15-16: Domestic hot water pump
17-18: 3 ways valve *(optional)*
19-20: Boiler pump
21-22: Relay K4 disactivated

POWERS WIRING / MODEL : 22





COMMISSIONING - WATER

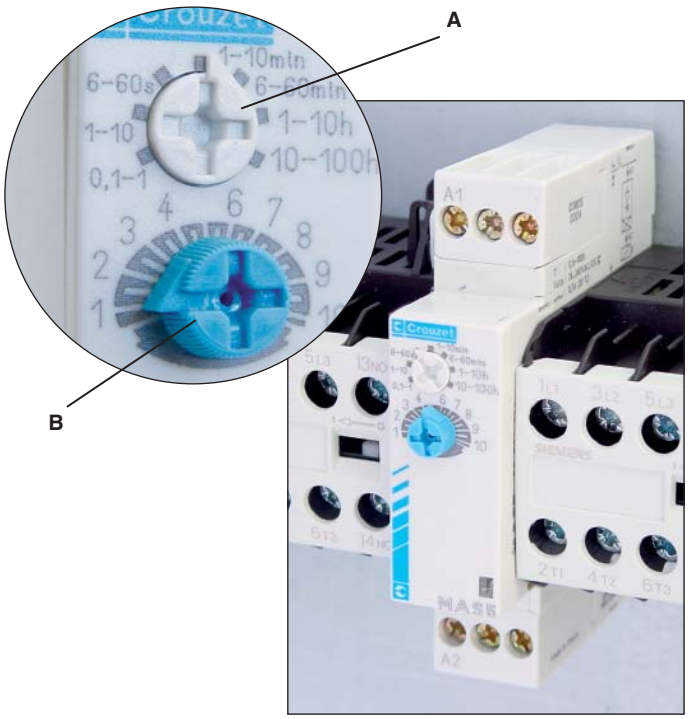
1. The system must be thoroughly cleansed prior to connection of the boiler. The system water should be treated to prevent general corrosion and deposition of scale or sludge in the boiler, please refer to BS7593. If installing the boiler onto an existing system, HOTMOBIL recommend that an approved system cleaner is used.

2. Fill and pressurise the boiler and system to 1.5 bar, making sure to vent the boiler via the automatic air vent on top of the boiler. Note that the black dust cap on the air vent should be left loose to allow the auto vent to function.

COMMISSIONING - ELECTRICAL

The Electrical installation supplying this boiler must conform to the current IEE Regulations.

1. Remove the front panel and check all electrical connections for tightness.
2. Ensure all internal relays, contactors etc are secure on the DIN rails.
3. Set all panel control switches to off.
4. Check the power stage delay timer settings - Adjuster (A) is factory set to the 1 to 10 minute position which is the optimum setting for the boiler and should be verified during commissioning.
   - Adjuster (B) is used to set the DELAY ON time of the following stage contactors, the available settings are in 1 minute increments if A is set to 1 to 10 minutes.
   This function is particularly useful in areas where gradual switching of electrical load is required and the resulting maximum demand kept to a minimum.The timers add to the flexibility of the installation but must be optimised by a qualified engineer.The normal setting is 1.
5. Set internal MCB to off position.
6. Set the control thermostat to desired temperature.



STARTING THE BOILER

1. Switch on the internal or external timeclock (if fitted)
2. Switch on internal MCB
3. Switch on local isolator to boiler
4. Turn the boiler on using the ON/OFF switch
5. Switch on the power levels switch stage 1, the first stage contactors will energise
6. Switch on the power levels switch stage 2, after a short delay the second stage contactors will energise. Note: the power stage delay timer settings should be verified as shown in item 4 under Commissioning - Electrical
7. The boiler temperature will now rise as indicated by the combined temperature and pressure gauge
8. The temperature will continue to rise until the control thermostat temperature setting is reached then the boiler will switch off.

Once these procedures have been followed the system can be left to operate normally by the following method.

1. Ensure that boiler thermostat is set to the desired temperature
2. Turn the boiler on using the ON/OFF switch
3. Turn on power level switch 1
4. Turn on power level switch 2
5. Set timeclock (if fitted) and/or external controls to desired boiler operating on/off times.

After one week of operation all electrical connections should be re-checked for tightness and the boiler water system checked for leaks and air and rectified if necessary.

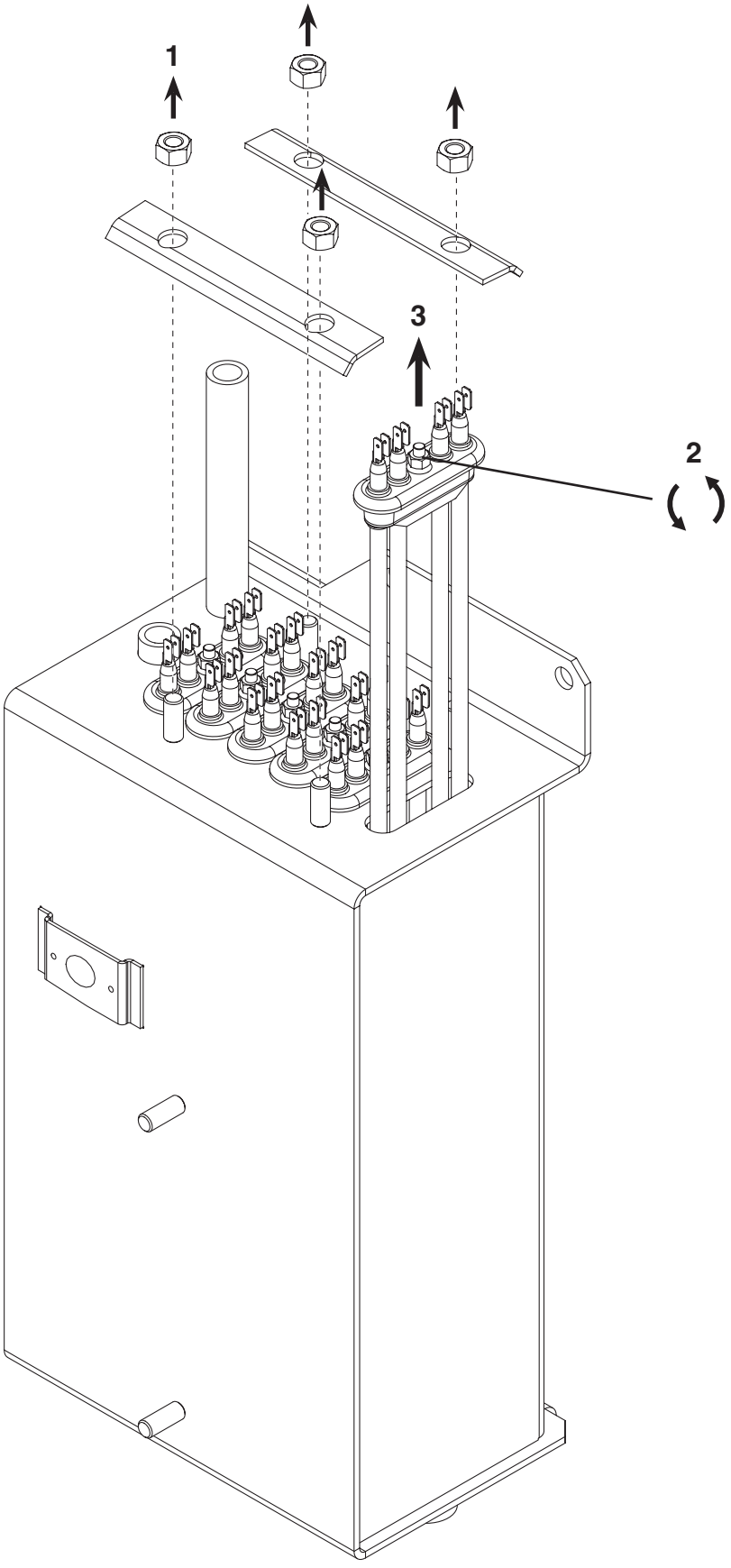
MAINTENANCE

For safety reasons it is recommended that the boiler is serviced annually and that servicing is carried out by a qualified service engineer.

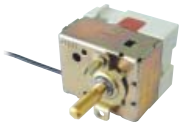
Before carrying out any work on the system ensure that the boiler is cool and all electrical supplies are isolated.

1. After removing front cover undo the four screws retaining the front control panel and gently let the panel suspend on the wiring to the rear of the panel. Undertake a visual inspection of the boiler looking out for signs of water leakage from joints, expansion vessel, and the area around the elements on top of the boiler.
2. Undertake a visual inspection of all cabling in the boiler casing checking for signs of overheating or burning.
3. Check all push-on electrical connectors for tightness and good connection to the relative components.
4. Using a correct fitting screwdriver check all electrical terminals on DIN rails and on all components for tightness.
5. Check the settings on the internal timers in accordance with the “Commissioning - Electrical” section.
6. Replace the control panel and the boiler front cover and refit screws.
7. Reinstate the electrical supply and follow the procedures set out in the commissioning section.

REMOVAL THE HEATING ELEMENTS



	**54428195**	EN: Base for relay FR: Base pour relais NL: Relaisvoet	ES: Basa para relé IT: Base per relè DE: Relais-Sockel
	**54766015**	EN: Control circuit “Siemens” FR: Disjoncteur “Siemens” NL: ON/OFF-schakelaar “Siemens”	ES: Disyuntor “Siemens” IT: Interruttore ON/OFF “Siemens” DE: Siemens- Schutzschalter
	**54452082**	EN: Relay “Siemens” [3TG] FR: Relais “Siemens” [3TG] NL: Relais [3TG] “Siemens”	ES: Relé “Siemens” [3TG] IT: Relè “Siemens” [3TG] DE: Siemens-Relais [3TG]
	**54428192**	EN: Timer “Crouzet” FR: Temporisateur “Crouzet” NL: Timer “Crouzet”	ES: Temporizador “Crouzet” IT: Temporizzatore “Crouzet” DE: Crouzet-Zeitrelais
	**54452092**	EN: Blocking FR: Butée de blocage NL: Bevestigingsklem	ES: Tope de bloqueo IT: Blocco di arresto DE: Sperranschlag
	**54767014**	EN: Terminal WKN 16/U blue FR: Borne WKN 16/U bleu NL: Klem WKN 16/U blauw	ES: Borne WKN 16/U azul IT: Morsetto WKN 16/U blue DE: Klemme WKN 16/U bleu
	**54428179**	EN: Terminal 16 mm² WKN 16/U FR: Borne 16 mm² WKN 16/U NL: Klem 16 mm² WKN 16/U	ES: Borne 16 mm² WKN 16/U IT: Morsetto 16 mm² WKN 16/U DE: Klemme 16 mm² WKN 16/U
	54428091	EN: Terminal end APN 16 mm² FR: Cache borne APN 16 mm² NL: Klemafdekplaatje APN 16 mm²	ES: Cubrebornes APN 16 mm² IT: Coprimorsetto APN 16 mm² DE: Klemmenabdeckung APN 16 mm²
	**54428155**	EN: Terminal WKN10 sl/u FR: Borne WKN10 sl/u NL: Klem WKN10 sl/u	ES: Borne WKN10 sl/u IT: Morsetto WKN10 sl/u DE: Klemme WKN10 sl/u
	**54428278 [2]** **54428279 [3]** **54428280 [4]**	EN: Shunt IVBWKN FR: Pontage IVBWKN NL: Overbrugging IVBWKN	ES: Derivación IVBWKN IT: Ponticello IVBWKN DE: Überbrückung IVBWKN

	**54767015**	EN: Control terminal block FR: Bornier 28 pôles complet NL: Klemmenblok 28-polig, compleet	ES: Repleta de 28 bornes IT: Morsettiera 28 poli completa DE: Klemmenleiste, 28-polig, komplett
	**54766016**	EN: Green switch FR: Interrupteur vert NL: Schakelaar groen	ES: Interruptor verde IT: Interruttore verde DE: Schalter grün
	**54766017**	EN: Yellow switch FR: Interrupteur jaune NL: Schakelaar geel	ES: Interruptor amarillo IT: Interruttore giallo DE: Schalter gelb
	**54763012**	EN: Combined T° and pressure gauge Ø 40 mm FR: Thermonanomètre Ø 40 mm NL: Manothermometer Ø 40 mm	ES: Termomanómetro Ø 40 mm IT: Termomanometro Ø 40 mm DE: Thermomanometer Ø 40 mm
	**54766001**	EN: Red alarm indicator Ø 10 mm / 240 V FR: Lampe témoin rouge Ø 10 mm / 240 V NL: Controlelampje rood Ø 10 mm / 240 V	ES: Luz indicadora roja de Ø 10 mm / 240 V IT: Spia rossa Ø 10 mm / 240 V DE: Kontollleuchte rot Ø 10 mm / 240 V
	**54764017**	EN: Control themostat 2 stages FR: Thermostat de réglage 2 étages NL: Regelthermostaat, 2-traps	ES: Termostato de ajuste de 2 niveles IT: Termostato di regolazione 2 stadi DE: Einstellthermostat 2 Stufen
	**54764021**	EN: Button thermostat FR: Bouton thermostat NL: Thermostaatknop	ES: Botón del termostato IT: Manopola termostato DE: Thermostatknopf
	**54764009**	EN: Manual reset high limit thermostat 103°C FR: Thermostat réarmement manuel 103°C NL: Thermostaat met handmatige herinschakeling 103°C	ES: Termostato de rearme manual 103°C IT: Termostato a riarmo manuale 103°C DE: Manuell entriegelbarer Sicherheitsthermostat 103°C
	**54428113**	EN: Cable gland [PG29] FR: Presse-étoupe [PG29] NL: Kabelfitting [PG29]	ES: Prensaestopa [PG29] IT: Pressacavi [PG29] DE: Stopfbuchse [PG29]
	**63438003**	EN: Brass pocket FR: Doigt de gant NL: Voelerhuls	ES: Vaina IT: Pozzetto portasonda DE: Tauchhülse

	**54428183**	EN: Heating element 2 x 1,4 kW FR: Elément chauffant 2 x 1,4 kW NL: Verwarmingselement 2 x 1,4 kW	ES: Elemento calefactor 2 x 1,4 kW IT: Resistenza elettrica 2 x 1,4 kW DE: Heizelement 2 x 1,4 kW
	**54428182**	EN: Heating element 2 x 2,4 kW FR: Elément chauffant 2 x 2,4 kW NL: Verwarmingselement 2 x 2,4 kW	ES: Elemento calefactor 2 x 2,4 kW IT: Resistenza elettrica 2 x 2,4 kW DE: Heizelement 2 x 2,4 kW
	**54428204**	EN: Heating element 3 x 2 kW FR: Elément chauffant 3 x 2 kW NL: Verwarmingselement 3 x 2 kW	ES: Elemento celefactor 3 x 2 kW IT: Resistenza elettrica 3 x 2 kW DE: Heizelement 3 x 2 kW
	**557D3011**	EN: Water pressure switch FR: Pressostat de sécurité manque d'eau NL: Waterdrukschakelaar	ES: Presostato de seguridad en caso de falta de agua IT: Pressostato di sicurezza mancanza acqua DE: Wassermangel-Sicherheitsdruckschalter
	**557A4009**	EN: Circulating pump FR: Circulateur NL: Circulatiepomp	ES: Circulador IT: Circolatore DE: Pumpe
	**55426017**	EN: Pressure safety valve 3 bars Ø 1/2" FR: Soupape de sécurité 3 bars Ø 1/2" NL: Veiligheidsklep 3 bar Ø 1/2"	ES: Válvula de seguridad 3 bares Ø 1/2" IT: Valvola di sicurezza 3 bar Ø 1/2" DE: Sicherheitsventil 3 bar Ø 1/2"
	**55445007**	EN: Automatic air vent FR: Purgeur automatique NL: Automatische ontluchter	ES: Purgador automático IT: Valvola di spurgo aria automatica DE: Automatische Entlüftung
	**557A2012**	EN: Flexible tube FR: Flexible hydraulique NL: Flexibele hydraulische leiding	ES: Tubo flexible hidráulico IT: Flessibile di collegamento idraulico DE: Hydraulikschlauch
	**557A7006**	EN: Expansion vessel 10 litres FR: Vase d'expansion 10 litres NL: Expansievat 10 liter	ES: Vaso de espansión de 10 litros IT: Vaso di espansione 10 litri DE: Ausdehnungsgefäß 10 Liter
	**24614142**	EN: Complete control panel FR: Tableau de commande complet NL: Volledig bedieningspaneel	ES: Panel de mandos completo IT: Pannello di comando completo DE: Schaltfeld komplett

N°	EN	FR	NL	ES	IT	DE
A01	Side panel	Latérale	Zijkanten	Lateral	Pannello laterale	Seitenteil
A02	Front panel	Face avant	Frontstuk	Parte delantera	Mantello anteriore	Vorderteil
A03	Top cover	Couvercle supérieur	Bovenkap	Tapa superior	Mantello superiore	Obere Abdeckung
A04	Rear panel	Panneau arrière	Achterpaneel	Panel posterior	Pannello posteriore	Hintere Blende
A05	Control panel [ABS]	Tableau [ABS]	Paneel [ABS]	Panel [ABS]	Pannello [ABS]	ABS-Tafel
A06	Wall mounting	Fixation murale	Wandbevestiging	Fijación mural	Staffa murale	Wandhalterung
A07	Body heating	Corps de chauffe	Ketellichaam	Cuerpo de calefacción	Corpo caldaia	Kesselkörper
A08	Control panel	Tableau de commande	Bedieningspaneel	Panel de mandos	Pannello di comando	Schaltfeld
A09	Electric support	Support électrique	Verwarmings-compartiment	Soporte elétrico	Supporto componenti elettrici	Sockel für die Elektrik